



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Cell Block 32 - Cowansville	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-181029/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.089733.001	Date 2018-02-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-250-14728	
File No. - N° de dossier MTC-7-40246 (250)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-14	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cyr, Nicolas	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc250
Telephone No. - N° de téléphone (514) 601-6503 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Cowansville Institution 400 Fordyce avenue Cowansville (QC), J2K 3N7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EF236-181029/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.089733.001

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MTC-7-40246

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtc250
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

THIS REQUEST FOR PROPOSAL IS, HERBEY, MODIFIED AS FOLLOW:

CHANGE OF ADDRESS – BIDS DELIVERY

In person or by mail:

800 de la Gauchetiere West, suite 7300
Portal South-West
Montreal (QC), H5A 1L6

Answers to questions:

Q: You plan to reuse the Bath concept for the construction of the new cell block 32. On page 34, you specify that "floor plans for each floor will be available" and on page 44, you talk about "the high progress level of the reference plan ". Can you specify whether the new concept program will be based on existing plans but all construction and building envelope details will be prepared by the consultants?

A: Yes, concept must be based on the plans available in this solicitation and you adapt it to the requirements outlined in this request for proposal. There are no other plans available for Bath institution.

Q: Will plans for new block 32 be used for new blocks 9 and 10 later by other consultants?

A: Possibly, refer to CG4 general conditions for intellectual property:
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R1225D/5>

Solicitation No. - N° de l'invitation
EF236-181029/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.089733.001

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MTC-7-40246

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtc250
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Q: In the sentence "provide all power services for blocks 9 and 10 for future deconstruction and construction .." we understand that you are waiting for deliverable demolition plans, is this the case?

A: Yes, demolition and construction plans are expected if required.

Q: Is there a report on the obsolescence of existing services in blocks 9 and 10?

A: No

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED